

01 Produktbeschreibung / Product description

DE

Universeller Einschraubtemperaturfühler für alle gängigen Regelsysteme zur Temperaturerfassung im Bereich von -50 °C ... +200 °C in flüssigen und gasförmigen Medien. Diese Fühler können für vorhandene M8 Gewinde verwendet werden oder alternativ auch in einfachen Bohrungen mittels Kontermutter befestigt werden.

EN

Universal screw-in temperature sensor for all common control systems for temperature measurement in the range of -50 °C ... +200 °C in liquid and gaseous media. These sensors can be used for existing M8 threads or alternatively fixed in simple bores using a locknut.

02 Technische Spezifikationen / Technical specifications

MERKMAL / PROPERTY	AUSFÜHRUNG / SPECIFICATION
Temperatursensor Temperature sensor	Frei wählbar (PT1000, PT100, NTC5K, NTC10k, NTC20K, Ni1000, Ni1000TK5000) Freely selectable (PT1000, PT100, NTC5K, NTC10k, NTC20K, Ni1000, Ni1000TK5000)
Schaltungsart Circuit type	2-Leiter 2-wire
Messstrom Measuring current	ca. 1 mA approx. 1 mA
Leitungstyp Cable type	Flexible Silikonleitung (rot) Flexible silicone cable (red)
Leitungslänge Cable length	Frei wählbar Freely selectable
Leitungsquerschnitt Cable cross section	0.22 mm ² (S2 = 2-Leiter, S3 = 3-Leiter, S4 = 4-Leiter) mm ² 0.22 mm ² (S2 = 2-wire, S3 = 3-wire, S4 = 4-wire) mm ²
Anschlussenden Connection ends	50 mm freie Enden mit Aderendhülsen 50 mm free ends with ferrules
Gewinde Thread	M10 M10
Schutzhülse Protective sleeve	Edelstahl V4A WNr. 1.4305; Einbaulänge 16 mm (davon 10 mm mit Gewinde) Stainless steel V4A WNr. 1.4305; installation length 16 mm (of which 10 mm threaded)
Schlüsselweite Wrench size	SW17 SW17
Schutzart Ingress protection	IP54 IP54
Betriebstemperatur Operating temperature	-50 ... +200 °C -50 ... +200 °C
Ursprungsland Country of origin	Deutschland Germany
Zolltarifnummer Customs tariff number	90251900 90251900

03 Installationshinweise / Installation instructions

DE

Für eine ideale Wärmeübertragung zwischen Messmedium und Sensor wird die Verwendung einer Wärmeleitpaste empfohlen.

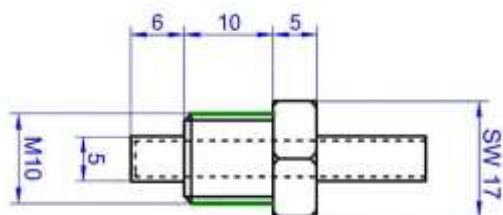
Montage in vorhandenen M8-Gewinden möglich oder alternativ in Bohrungen mittels Kontermutter befestigen.

EN

For optimal heat transfer between the measuring medium and the sensor, the use of thermal paste is recommended.

Installation possible in existing M8 threads or alternatively fix in bores using a locknut.

04 Maßzeichnungen / Dimensional drawings



Alle Maße in mm, sofern nicht anders angegeben. / All dimensions in mm unless stated otherwise.